

COPANTL

Valiosa opinión del ilustre Dr. Kidder

En mi opinión no existen más que tres lugares en el mundo, donde la fuerza y magnificencia del desenvolvimiento del arte religioso, están mejor ejemplarizados y son: Luxor en Egipto, Ankor Vat en Indochina

y las Ruinas de Copán en Honduras.

A. V. KIDDER

Jefe del Departamento de investigaciones Históricas de la Institución Carnegie de Washington D. C.



Ruinas de Copán. Una calavera, adorno del Templo 22.

There are only three places in the world, in my opinion, where the force and gorgeousness in the evolution of the religious art has been more beautiful illustrated and these places, are: Luxor in Egypt, Ankor Vat in Indochi-

na and the Ruins of Copan in the Republic of Honduras.

A. V. KIDDER.

Chief of the Department of Historical Research of the Carnegie Institution of Washington D. C.

LOTERIA Nacional

DE

Beneficencia

Institución absolutamente seria creada y administrada por el Supremo Gobierno

Haga obra caritativa cooperando al sostenimiento del enfermo y desvalido, cumpliendo así con el más sagrado de los deberes del buen cristiano.

Haga obra pía y bondadosa comprando
BILLETES
— de la —

Lotería Nacional de
Beneficencia

que la Divina Providencia que también sirve al justo y al magnánimo; puede devolverle mil por uno.

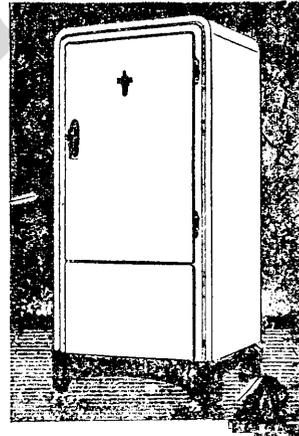
Agente en esta ciudad

Profesor Tomás Cuéllar A.

No Se Necesita
**CORRIENTE ELECTRICA PARA
FUNCIONAR ESTE
MODERNO REFRIGERADOR**



ELECTROLUX
funciona con
KEROSINA



Distribuidores
en

HONDURAS

Larach

Hermanos

Sn. Pedro Sula



**ESTAS SON LAS VENTAJAS
QUE USTED OBTIENE:**

1. Protección perfecta para los alimentos
2. Bastantes cubites de hielo... postres helados.
3. Ahorra tiempo y trabajo
4. Costo de operación insignificante
5. Sin piezas movibles que se desgasten

“ C O P A N T L ”

ORGANO DE LOS INTERESES OCCIDENTALES

DIRECTOR: HUMBERTO BARNICA MILLA

Año 19

Santa Rosa de Copán, 15 de diciembre de 1939.

No. 15

Tenemos en occidente fuentes de producción, que en realidad sólo demandan una mayor inteligencia y actividad para que constituyan medios de vida superabundantes para nuestros conglomerados.

A este respecto queremos ocuparnos otra vez del trigo y los duraznos de Intibucá y Yamaranguila, Ya hemos dicho que debemos consumir harina de puro trigo, pero de tri-

Por Nuestras Industrias

“¿Porqué el molino de trigo de La Esperanza no habrá de producir suficiente y superior harina para Occidente?”

go nacional; y con agrado hemos visto el interés con que varias publicaciones del país han tomado nuestro editorial sobre el particular. lo que desde luego nos estimula e impulsa para continuar nuestros esfuerzos con mayor empeño

Intibucá y Yamaranguila son pueblos que como todos los de nuestra Patria, cuentan con medios a su alcance para proporcionarse una vida cómoda e independiente económicamente, restando para ello sólo intensificar los patrimonios que pueden proporcionar tal comodidad, perfeccionar su industria hasta donde sea posible y procurar el mejor mercado a sus productos.

Ya nos hemos referido al molino de trigo que posee la Municipalidad de La Esperanza, en el cual con un costo mínimo se beneficia la harina en toda su perfección: produce afrecho, harina para cemitas y flor de harina. Las cantidades de harina que puede beneficiar dicho molino trabajando constantemente, serían suficientes para causar una exportación que mejoraría de un todo la balanza económica de aquellos pueblos; y para que esto resulte se necesita solamente que se intensifique en mayor escala el cultivo del trigo, que como hemos dicho ha estado reducido a escala tan pequeña que casi no ha pasado de los patios de los ranchos.

A última hora sabemos que la Municipalidad de La Esperanza tiene en arriendo el molino, pero que desgraciadamente la harina que ha estado beneficiando resulta de calidad sumamente inferior, al grado que no solamente ha perdido mercado, sino que el empresario ya se ha visto en el caso de perder por completo algunas cantidades que ha exportado para la República de El Salvador. Preguntando sobre este fracaso, se nos ha dicho que la mala calidad de la harina resulta de la falta de preparación que le dan al trigo para introducirlo al beneficio, pues no lo escogen de materias extrañas ni lo lavan para beneficiarlo.

Estos procedimientos defectuosos, indudablemente nulifican la demanda y con ello se produce el desaliento de los pequeños agricultores que siguen conformándose con llevar su trigo en las espaldas a negociarlo en Siguatepeque con los algunos agentes de las compañías molineras de la costa norte, o lo llevan hasta San Pedro Sula para venderlo en precios que no compensan los costos de cultivo y transporte.

Nuestros indígenas de Intibucá y Yamaranguila sacan el grano de las pequeñas cantidades de trigo que cosechan, después de que han tostado la espiga debidamente al sol, en patios que preparan a la rústica, limpiándolos de yerbas y barriéndolos con escobas, pero sin amacigar el terreno para evitar que se revuelva el grano con la tierra; después lo avientan o solpan en el aire para librarlo de pajas, pero nunca queda libre de pedazos de tierra que se le mezclan al aporrearlo. Las mujeres que muelen en piedras pequeñas cantidades de harina, tienen especial cuidado de lavar escrupulosamente y escoger el grano para que no le quede ninguna sustancia extraña, obteniendo por ese medio una harina insuperable. Y desde luego si para beneficiar el trigo en el molino se hace otro tanto, también el producto será de

→ Pasa a la página 16.

La Carretera de Occidente



La foto que ilustra la presente plana, muestra uno de los aspectos de la Carretera de Occidente en el trayecto comprendido de Naco al lugar de Agua Sucia.

Tenemos en nuestras oficinas otros clichés que publicaremos enseguida, mostrando los progresos obtenidos en esta obra monumental que realiza con tanto acierto el Gobierno que preside el General Carias y de la cual nos sentimos justamente orgullosos.

Sin lugar a dudas la Carretera de Occidente va a ser una hermosa realidad y ella constituye la palabra elocuente de un Gobernante, que significa con hechos patentes los esfuerzos dignos manifestados por el bienestar y prosperidad de la colectividad, que con justicia lo aclama como el único reconstructor de la grandeza nacional.

La importante arteria de comunicación a que nos referimos, que muy pronto tendrá en estrecho contacto a los pueblos occidentales entre sí, pudiendo establecer con ello inmediato intercambio con el litoral de la costa norte, es uno de los grandes beneficios proporcionados a los hondureños, por la paz grandiosa que con mano firme ha sabido sostener el General Carias, implantando con ello la escuela de civismo honor nacional que ha hecho surgir la Honduras nueva, digna de figurar en el concierto de los países civilizados.

Propicia es la ocasión para que los pueblos dediquen todas sus fuerzas al trabajo reparador. Las montoneras, el desorden y el anarquismo han dejado de ser un obstáculo al progreso y bienestar

y tenemos tiempo para esforzarnos en obtener la mayor producción, preparándonos para aprovechar en esa forma como es debido, los beneficios que habrán de reportarnos las vías de comunicación de que el mandatario está empeñado en proveernos.

La Carretera de Occidente dejó de ser un sueño. El hecho práctico lo viene demostrando y en breve las máquinas del progreso nos traerán la clarinada de un porvenir grandioso.

Hechos y no palabras, así hablan los gobiernos de orden.

Imprenta Municipal

Se hace cargo de todo trabajo concerniente al Ramo tipográfico.

6a. Calle Norte. No. 2 Tel. 31

PUERICULTURA PRENATAL

Cuidados durante el parto

Por el Dr. M. Arturo Castañeda

Por demasiado pobre que sea el medio rural, siempre se encuentra en cualquier choza fuego y vajilla para hervir todos los lienzos, sábanas, irrigadores, lavamanos etc. Y la partera, que entre nosotros es casi siempre una mujer ignorante, debe ponerse siquiera un guante de hule, que deberá hervir bien antes de usar, o siquiera deberá sumergir a cada infante, en una palangana con alguna solución anticéptica.

Es una necesidad imperante que la comadrona hierva siquiera las tijeras, pinzas, seda, etc., para cortar el cordón umbilical. Como la ropita del niño, como el colirio adecuado para sus ojos, el material de corte y sutura del cordón, debe prepararse con anticipación de la manera más acéptica. Las farmacias venden actualmente tubos de vidrio herméticos con un cordón de seda y una aguja apropiados y baratos. No hay que olvidar que lo que se llama *alferesía* o *mal de los siete días*, es un *tétanos*, producido por tijeras sucias al cortar el cordón del ombligo. Y que de una falta de acepcia del material de sutura y curación del ombligo provienen las *ericipelas* de éste, que son mortales para el recién nacido.

Si los dolores de la enferma son menos frecuentes y demasiado débiles, hay que auscultar el corazón del feto; debe averiguarse si hay expulsión de *meconio*. El *meconio* es una substancia negra que fluye e indica el sufrimiento del niño, que en este caso solo el médico es capaz

de actuar.

Al nacer la criatura, debe abandonarse a ésta por un momento [en la práctica es a ella a quien debe dedicársele toda clase de atenciones] para cuidar de preferencia a la madre. Porque después de nacido el infante, es preciso que se expulsen las *secundinas*: *placentas*, membranas, loquios, etc. Tras un período de calma, vuelven los dolores menos fuertes y las *secundinas* salen espontáneamente, si el médico ha acudido a tiempo.

Es indispensable vigilar el pulso, la temperatura, la hemorragia de la parturienta durante las horas que siguen a la expulsión de las membranas antes apuntadas. Toda precipitación del pulso de la enferma es índice de hemorragia; todo desvanecimiento o síncope, debe hacer tener un derrame. Y no es fuerza que la sangre sea observada de fuera, porque ésta puede verificarse en el interior.

Para evitar la *fiebre puerperal*, hay que huir de todo lavado que no sea practicado personalmente por el médico. La *toilet* necesaria será puramente externa, con algodón y solución anticéptica o simplemente agua hervida.

La mujer que acaba de dar a luz un niño debe permanecer en el lecho por lo menos ocho días. Seguramente nuestras mujeres del campo y especialmente las de raza indígena, se levantan a hacer la «molidá» al día siguiente del parto; también no niega nadie que al tercer día están las pobres mujeres del

pueblo en sus «quehaceres»; pero también estas son las que años más tarde solicitan ingresar a un hospital para ser operadas de la matriz, que ya les cuelga entre los muslos. Estas mujeres son las que ostentan un vientre abultado como si siempre estuvieran en cinta y las que mueren en mayor número de *fiebre puerperal*.

No; la recién madre debe permanecer en el lecho por lo menos una semana, haciendo el menor ejercicio posible, en el mayor reposo que sea concebible. La alimentación de los primeros tres días debe ser líquida.

Es así como puede disminuir el enorme porcentaje de defunciones a causa de los descuidos en la maternidad.

AVISO

El infrascrito Srío. del Juzgado 2º de Letras del Departamento de Copán, hace saber: que por resolución de fecha primero del corriente este Juzgado declaró válido el testamento otorgado por el Br. Jon Carlos Molina Urrea a favor de su esposa, doña Sabina E. de Molina y se le concedió a ésta la posesión efectiva de la herencia dejada por él; mandando hacerse las inscripciones y publicaciones de ley.

Santa Rosa de Copán, 2 de noviembre de 1939.

2 Vicente Fajardo

La Civilización Maya

— I I —

La raza maya aborígen constituye el tipo racial más homogéneo del continente americano. Esto se advierte a cada paso. Sus numerosas construcciones así lo demuestran, pues examinando los vestigios de aquellos monumentos, se nota claramente que desde el ítem de Tehuantepec en Méjico hasta Panamá se conserva esa homogeneidad con diferencias de pequeños detalles. La raza maya tuvo el mérito de in-

fundir un carácter peculiar a sus obras, muy reconocidas y admiradas por los exploradores que han podido observarlas con detenimiento. No puede afirmarse que los primitivos habitantes, hayan pertenecido exclusivamente a esta raza, pues investigaciones modernas han encontrado vestigios de otra raza menos civilizada que parece que habitó estas tierras sin haber dejado huellas de su permanencia.

De las primeras emigraciones que se tiene conocimiento en suelo mejicano, es la de los chaues. Se señala a Holon-Chau como jefe de la primera tribu que apareció por el Sureste y ocupó varias regiones que abandonó poco después por la esterilidad del suelo y clima malsano, asentándose en Ziyancaan o Bakhahal y descubriendo después el sitio de Chichén Itzá.

Las ciudades mayas en lo general formaban más bien grupos de viviendas y palacios, que no tenían la disposición que tienen en nuestros días para constituir ciudades. Eran centros habitados sin orden aparente, pero sí rodeados de una fastuosidad admirable. Es verdad que los españoles las compararon con algunas ciudades europeas, lo cual se debe indudablemente, más que todo, a la magnificencia del arte. Las agrupaciones de los templos, los palacios de los príncipes, los de los caciques, etc., confirman lo que acabamos de exponer.

La emigración de los chaues, a que nos hemos referido, trajo la fundación de otras ciudades como Ekbalam, Itzamal, Mutul y otras. El más célebre de sus caudillos sacerdotales fué Z'inná o Itzamná, quien, según sus creencias, puso nombre a todos los seres y fué considerado como el Padre de la Sabiduría, el legislador y profeta bienhechor de su pueblo, que se atribuía ascendencia y origen divinos, al exclamar: «Soy substancia celestial, soy el rocío de las nubes, soy el llanto de los cielos».

B. Milla N.

Banco Atlántida

La Ceiba.—Honduras.

SUCURSALES:
Tegucigalpa
San Pedro Sula
Puerto Cortés y Tela

Dirección Cablegráfica:
BANCATLAN

Admite depósitos a la vista y a plazos. Abre cuentas corrientes, vende cheques, letras de cambio y monedas extranjeras. Emite cartas de crédito, hace préstamos con garantía satisfactoria, abre cuentas de ahorro. Hace toda clase de operaciones bancarias.

CORRESPONSALES: en todas las poblaciones importantes del país y del extranjero.

Tabacalera Copaneca S. A.

San Pedro Sula. — Honduras.

Fábrica de Cigarrillos MONARCAS, VICTORIA y OTOMAN

Elaborados con los mejores TABACOS DE COPAN extra fino e higiénicamente preparados.

Fume Ud. cigarrillos con puro tabaco COPANECO.

MADRE.....!

A la amada memoria de mi querida madre doña Rosalinda Muñoz de González

Como una voluta de humo que se esfuma sin querer nosotros, así se esfumó nuestra felicidad. Esa contemplación duele tanto que se torna inenarrable! Es tan dura la realidad de la vida.....! Partiete al Empíreo, madre, quedando nuestra existencia entre las zarpas de una inmensa tristeza y soledad, después de iluminarnos con la luz de tus ojos y de arrullarnos con el mirífico dón de tus caricias maternas! Negro es ya el sendero de la vida, las desilusiones, las desesperanzas, las desventuras llenan nuestro corazón que llora con los gemidos más hondos tu desintegración maternal!

El recuerdo angustioso de las horas idas que se agrandan extraordinariamente ante la seguridad infalible de que jamás han de volver, es torturante; tod ido, muerto

todo sin tu presencia adorable y magnífica. Oh! vive el dolor, el dolor inmenso de nuestras almas solas desgarradas por el dolor. Amor de ¡Madre, amor sublime; cuánto se siente el infinito dolor cuando el sér más querido de la vida nos deja para siempre, para siempre.....!

Ella, la compañera dulce y buena que participó de nuestras alegrías, de nuestras tristezas y amarguras; la que esfumaba estas tormentas iluminando nuestro espíritu y alentando nuestro corazón con sus consejos sabios, ha muerto! Ahora a quien llamar? Nadie escucha nuestra imploración. Nadie acude a consolarnos. Nadie nos da el bálsamo de la caricia sedante. Ya es ida para siempre. Qué cruel es el Destino!

Mañana quince días que su alma voló a las ignotas regio

nes del más allá y pasarán más, pasarán años, y su recuerdo vivirá en nuestro espíritu doliente. Mi padre la adoró tanto porque supo comprender las bellezas de su alma; haciéndola su dulce compañera. El sufre inconsolable con nosotros la intensidad de esta pena dolorosa.

Nuestra honda plegaria filial se levanta hacia el Padre Celestial para implorarle que su alma reine y descanse en la región de las almas buenas y justas. Y nosotras sumergidas en las terribles angustias del dolor, entre tanto, lloramos su ausencia hasta que se llegue la hora del encuentro de nuestras almas....!

Rosa Delia González N.

Santa Bárbara, 23 de octubre de 1939.



Neuralgine

La medicina que cura todos los dolores, bien sean de cabeza, oídos, muelas, reumáticos, resfriados, gripe, lumbago etc.

De venta en todas las Farmacias y puestos de venta de medicinas A:

Cuatro Centavos la Tableta

Contra el DOLOR prefiera siempre NEURALGINA: es eficaz y no causa

daño alguno a determinados órganos. Es un producto de la Farmacia REYES, de Comayagüela, Hond., C. A.

Oiga! no se olvide

Que en la Agencia Fiscal de

Mariano Tábora

se atiende siempre a su numerosa clientela con fina atención excepcionales bocas.- Venta de viveres y artículos de consumo diario.

Anexos a su establecimiento tienen al servicio público dos elegantes billares.

Visítelo y quedará convencido.-

Cuando Ud. necesite medicinas frescas, búsquelas en la Farmacia «Occidental» del Gral. H. Barnica Milla.

Seguro Sobre la Vida

Pólizas Ordinarias, y de Pagos Limitados. Renueven las condiciones más liberales hasta ahora ofrecidas por cualquier otra Compañía.

Seguros contra Accidentes

Nuestras nuevas pólizas garantizan compensación por el tiempo que dure la incapacidad para trabajar e indemnización por la pérdida de uno o varios miembros, o de la vista a causa de Accidente.

— AHORROS —

Emitimos Pólizas de Ahorro Obligatorio para la acumulación de capitales por medio de ahorros mensuales sistemáticos, en períodos desde 24 hasta 118 meses.

Extendemos Bonos de Ahorro con plazo de vencimiento fijo, mediante depósito de su valor descontando a un alto tipo de interés.

Abrimos cuentas de ahorro voluntario con libretas para depósitos y retiros. Proporcionamos sin costo alguno para el cliente bonitas alcancías de acero.

RENTAS

Temporales y Vitalicias, inmediatas y diferidas. Pueden obtenerse con un sólo pago, por medios de abonos o con el monto de las Pólizas vencidas, ya sean de Ahorro o Dotales sobre la vida.

Aseguramos una pensión mensual durante cinco años, suficiente para proveer los gastos de un joven que haga estudios secundarios o siga una carrera facultativa.

Gustosos enviaremos los detalles y las explicaciones que nos pida

El Ahorro Hondureño

COMPANIA CENTROAMERICANA DE SEGUROS
SOBRE LA VIDA, ACCIDENTES Y AHORROS.

Agente en esta ciudad, Perito Mercantil don

Andrés Medina A.

INDICADOR

de la
REVISTA 'COPANTL'

Director

Gral. Humberto Barnica M.

Redactores

Lic. don Alfredo Táboras S.

" " M. de J. Ramírez

" " Salvador Chinchilla

Prof. don Felipe C. Reyes

Administrador:

don Miguel H. Solís

Saldrá cada 15 días

Colaboración solicitada. No se devuelven originales ni se dan explicaciones por la no publicación de los artículos.

Suscripción mensual L. 0.50

Número suelto L. 0.25

Número atrasado L. 0.30

Anuncios y remitidos precios convencionales.

IMPRENTA MUNICIPAL

Santa Rosa de Copán

Honduras, C. A.

AVISO

El infrascrito Secretario del Juzgado 2º de Letras del departamento de Copán, hace saber: que por resolución de fecha 31 de octubre recién pasado, este Juzgado declaró a José Beltrán Arita heredero ab-intestato de los bienes derechos y acciones que a su defunción dejó su padre legítimo don Rafael Arita; sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho y se le concedió la posesión efectiva de dicha herencia; mandando hacer las inscripciones y publicaciones de ley. Santa Rosa de Copán, 2 de noviembre de 1939.

Vicente Fajardo.
Srio.

2

La Personalidad y la Imaginación

Por el LIC. ALFREDO TABORA SOLARES.

Nos decía un distinguido Pedagogo en las aulas del que hoy es Instituto Normal «Alvaro Contreras» de esta ciudad, que en la vida ordinaria y corriente se suelen hacer del individuo tres personalidades: lo que se cree, lo que lo creen los demás y

lo que realmente es. Y efectivamente, en el transcurso del tiempo hemos venido observando que en todos los países, en todos los tiempos, en las diferentes clases y categorías y en todos los hombres se nota la desigualdad de criterios, la disparidad de

opiniones y la diversidad de concepto en lo que se refiere a la apreciación recíproca de los seres humanos.

Después de sentada la tesis sobre las tres personalidades se nos interrogaba sobre las causas de la división tripartita y en honor a la verdad, a primera vista, no encontramos la causa, porque para nosotros la personalidad del individuo, bajo todo punto de vista, debía ser una, única e indivisible, pero entrando a considerar los diferentes factores y demás influencias de carácter social, político y hasta moral y económico que generalmente gravitan en toda clase de entidades, llegamos a la conclusión de que nuestro distinguido maestro, tenía razón.

Quizá por eso dijo el poeta-famoso autor del poema «Descepciones» «En este mundo traidor nada es verdad ni mentira—todo es del color del cristal con que se mira». Y es to lo conocemos nosotros por propia experiencia principalmente desde el punto de vista político. Por conveniencia política y hasta por cálculo económico, rodeamos de mil virtudes al candidato de nuestras simpatías y condenamos como autor de mil maldades al candidato de la oposición, aunque allá en el fondo de nuestro propio sentimiento tengamos la convicción de que no es tan fiero el león como lo pintamos.

En cuanto al propio criterio, al yo categórico o enfático, hemos de decir también que varía según la influencia del medio, la capacidad económica, el estado anímico o

(Pasa a la siguiente página).

La Zapatería REYLI de don Manuel Hernández.

Ofrece al público trabajos garantizados.
Materiales escogidos.—Obras a la última moda o al gusto del cliente.

Ordene sus pedidos y quedará Satisfecho

- José León Sam-

COMERCIANTE EN GENERAL

Venta al por mayor y menor. No olvide Ud. que León Sam es preferido por la insuperable calidad de sus mercaderías y los precios sin competencia. Especialidad en artículos de fantasía. Compra productos del país a los mejores precios de la plaza.
VISITE UD. A JOSE LEON Y SE CONVENCERA
Dulce Nombre de Copán, — Honduras C. A.

EL CAIRO de Yuja Hermanos

San Pedro Sula, Honduras

Mantiene un completo surtido de mercaderías de la más alta calidad y sus precios son ECONOMICOS.

La Personalidad.....

(Viene de la página 7)

moral y, sobre todo la educación que se ha recibido desde la infancia, base inflexible e imperturbable de todos nuestros actos en la vida ordinaria. Fuera de los casos de alienación, la generalidad de los seres humanos tenemos un marcado egoísmo sobre nuestra propia personalidad y casi siempre nos creemos superiores a nuestras propias fuerzas, con muy raras excepciones.

En todas estas operaciones de origen mental siempre juega papel importante la ima-



ginación. Esta facultad se manifiesta en forma pasiva y entonces se llama fantasía y en forma activa que es la ver-

dadera imaginación, resultante de una educación progresiva por medio de las sensaciones y percepciones, que forman el poder de observación.

Es tan poderosa la imaginación y tan grande su campo de acción que puede producir bellezas sublimes, crear situaciones prodigiosas, levantar castillos enormes, transformar a un pobre gusano o a un pequeño crustáceo en árbitro de la suerte del mundo, y en fin hacer de lo imposible algo muy corriente y manejable y viceversa, es decir, que puede utilizarse como espada de dos filos.

La personalidad y la imaginación van siempre de la mano en primera, segunda y tercera persona, es decir, lo que somos en realidad, lo que nos creemos nosotros mismos y lo que nos creen los demás. De manera que no debemos alarmarnos cuando alguien, con profunda inventiva y gran poder de imaginación, pretenda apartarnos del camino que Dios o el destino nos tiene señalado. Conservemos nuestra propia personalidad creyendo lo que mejor nos plazca acerca de la misma, porque con ello no pecamos absolutamente y dejemos que sobre esa misma personalidad piensen y declaren los demás lo que a bien tengan, pues el fuero interno de los mortales solo puede juzgarlo Dios.

ALMACEN de
« Juan J. Handal »

Frente al Mercado Municipal. Casa que ocupó
antes la casa Juan R. López S. A.

Preferido del público copaneco, por la calidad
de sus artículos y precios al alcance de
todas las clases.

VISITELO UD. Y en él ENCONTRARA lo QUE DESEE

Santa Rosa de Copán, Honduras, C. A.

La Japonesita
Canahuati & Co.
SAN PEDRO SULA

Radios Philco. Agencia Ford. Refrigeradoras

Mercaderías en general.

AUNQUE UD. NO LO CREA....

Pero la parca nos invade a cada instante y debemos estar alerta.

Entendiéndose con don DANIEL BUESO no tropezará con dificultades, pues él le proporcionará mausuleos a su entera satisfacción, de todo tamaño y precio.

Dirijase en estos lances tan duros a su oficina en la Administración del Mercado Público en esta ciudad.

Sta. Rosa de Copán - Honduras.

— PARA LA REVISTA «COPANTL, DE SANTA ROSA, MUY ATENTAMENTE

-La importancia de la vacuna en el ganado-

La vacuna es uno de los medios más eficaces para prevenir al ganado contra las enfermedades carbuncosas y otras de carácter contagioso, pues inmuniza a los animales por un tiempo determinado, no dando lugar a que estos sean afectados por agentes patógenos especiales que puedan existir en los potreros, como resultado de muertes anteriores en donde los cadáveres no hayan sido objeto de los requisitos sanitarios que las leyes exigen.

Muchos años de experiencia han demostrado que si al ganado no se le vacuna en tiempo oportuno y sobre todo en los lugares de la costa, se lamentan muchos casos de mortalidad, con el peligro de que pueda sucumbir todo el ganado de una región, por trasladarse el microbio de un punto a otro, el cual es llevado por el aire, por los zopilotes, por el hombre y aún por los mismos animales enfermos que cambian de potrero, sirviendo en todo caso como intermediario que permiten el contagio entre el ganado sano, por lo que el ganadero debe tomar precauciones y medidas de defensa, en resguardo no solo de un interés sino que también de la salud pública, por la razón de que una gran variedad de los agentes patógenos que producen dolencias entre los animales agrícolas, son transmisibles a la humanidad.

Es por eso que la vacuna es interesante, de suma utilidad para el ganadero, y nunca superflua u onerosa, como algunos creen, pues vale más evitar que curar cualquier caso de enfermedad, no solo por la gravedad que el caso revista, sino porque resulta más económico el sistema preventivo, mayormente que la mayoría de creadores tienden a hacer en la actualidad los menores gastos posibles, con la esperanza de poder aprovechar alguna ganancia comercial en sus productos y de manera especial en lugares en donde no se cuenta con mercados seguros y satisfactorios. De nada le serviría a un ganadero o a un propietario ahorrar lo de la vacuna de sus animales, si en el curso del tiempo no tendría que deplorar la muerte de algunos o de todos, o conformarse con tener ganado enfermo, raquítico y degenerado, con menoscabo de su reputación como ganadero, ya que éste, por delicadeza o por razones convincentes debe trabajar con ganado sano y

nunca con animales dignos de desconfianza y que constituyen una amenaza para la salud.

Las enfermedades carbuncosas más corrientes en el ganado, son el Antrax o carb. (Pasa a la página once).

- El Mundo Elegante -

Unica Sastrería Copaneca, en donde su propietario, don VICENTE TROCHEZ, ha hecho curso científico sobre corte «American Gentleman» y «Michel» Si Ud. quiere vestirse con perfección y estilo, ordene aquí sus trajes.

6a. Av. Sur No 3.— Sta. Rosa de Copán

JOSE C. HANDAL

La sin rival en sus bajos precios
y en su magnífico surtido

Visítenos y será Ud. atendido con esmero y cultura, y además tenga la seguridad de que comprándonos ahorrará dinero.

Especialidad en telas finas y artículos de fantasía para damas y caballeros, y buen surtido al por mayor

Compramos productos del país, con especialidad café

CARLOS M. HANDAL

COMERCIANTE EN GENERAL

Renovación constante de mercaderías a los precios más bajos de la plaza.

Visítelo y se convencerá

¡ATENCIÓN!!

Para que Ud. pueda surtirse de mercaderías, busque el Establecimiento de los Señores,

CONSTANTINO J. LARACH Y HNO.

San Pedro Sula

Unico Establecimiento en la Costa Norte, que mantiene constantemente un completo surtido de mercaderías adecuadas al consumo del interior de la República. Consulte primero a dicho establecimiento y puede estar seguro que ahorrará dinero. Aceptamos, a los mejores precios, Productos del País y, con especialidad, CAFE.

Señores FOTOGRAFOS Y AFICIONADOS

Tenemos la satisfacción de informarles que, habiendo sido nombrados distribuidores de la EASTMAN KODAK COMPANY, estamos en capacidad de ofrecer a ustedes una variedad de las más modernas cámaras y un extenso surtido de materiales fotográficos de la famosa mrrca

K O D A K

Nuestras existencias son constantemente renovadas, por lo cual los materiales están siempre frescos

Rivera & Compañía

Tegucigalpa, D. C.

Siendo K O D A K es mejor.

San Pedro Sula

Sin vacilar ocurrid al Almacén LA PERLA de
Salvador J. Canahuati

Donde os admiraréis no sólo en la baratura de sus precios en mercaderías de excelente calidad, sino de la fina atención y cultura con que seréis amablemente atendido.

Hay en existencia un for-

midable STOCK de artículos para todos los gustos del público. Jabones de muchas clases y precios, jabones para afeitar, ESPECIALIDADES en servicios para regalos. Surtido de casimires Ingleses,

perfumería fina, con especialidad en Juegos de Perfume Soir de París, surtido de loza esmaltada a precios sumamente bajos Frente al portón del Mercado y opuesto a la Farmacia Cruz Roja.

Dr. J. Humberto Medina A.

MEDICO Y CIRUJANO

De las facultades de Honduras y Nicaragua. Ofrece sus servicios profesionales dentro y fuera de la ciudad. **CLINICA:**—en su casa de habitación frente al Cabildo Municipal. Horas de consulta:—De 10 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m.

Dr. Marcial Cáceres Vijil

MEDICO Y CIRUJANO

Ofrece sus servicios profesionales dentro y fuera de la ciudad.

Consultas:—de 10 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m. Moral Profesional. Honorarios módicos. Clínica: Casa que ocupó el Dr. Villeda Morales.

OFICINA DE

Abogacía y Notariado

—DEL LICENCIADO—

Alfredo Tábora Solares

Ofrece sus servicios profesionales dentro y fuera de la ciudad.

Honorarios módicos. Actividad y honradez. Teléfono No. 48. Casa contigua a la del Gral. Barnica Milla.

Santa Rosa de Copán—Honduras, C. A.

Dr. Luciano Rodríguez Valle

—CIRUJANO DENTISTA—

De las facultades de California y Luisiana R. U. e incorporado en Honduras. Ofrece Dentistería Moderna en su clínica.—Casa contigua al Cabildo Municipal.—Precios módicos.—Excelentes materiales. Tratamiento de enfermedades de la boca.—Trabajos garantizados.—Horas de oficina: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m.

Consuma harina de puro trigo elaborada en los modernos molinos de los Hermanos Girard, de la ciudad de Corquín. Higiene cabalidad en sus empaques de diversos tamaños y baratura son las características por lo que se distingue esta empresa nacional.

LA IMPORTANCIA

Viene de la página 9. bunclo bacteridiano, y el carbunclo sintomático. La primera ataca a los animales mayores de un año, y la segunda a los terneros hasta de un año de edad, principiando el peligro en cuanto el ternero empieza a pastar, en virtud de que entonces es fácil de que ingeriera el microbio o sus esporos, que se encuentran con agua corriente y se hace uso de aguas represas, pântanosas, que representan un vivero de parásitos que ponen en peligro la vida del animal, pues en estos casos el ganado no solo puede ser atacado por enfermedades carbuncosas, sino que también por gusanos intestinales y otras especies que se alojan en los pulmones, en el hígado y en el cuajo, determinando en pocos días la muerte, por más diligencias domésticas que prodigue el propietario. Las enfermedades que en forma predominante ocasionan los mencionados parásitos, son el Moquillo, la Estrongilosis y la Distomatosis Hepática, pero según veo el más corriente en este departamento es el Carbunclo Sintomático, el cual a dado que hacer a los ganaderos.

José Santos Godoy Tobar.

R. A. WELL

COMERCIANTE

Acabamos de recibir un surtido completo.—Driles.—Céfiros.—Zarasas y Mantas al por mayor y menor.—Compramos toda clase de productos del país pagando a precios mejores

Santa Rosa de Copán.

—A V I S O—

El infrascrito Secretario del Juzgado 2º de Letras del Departamento de Copán, hace saber: que por resolución fecha de ayer este Juzgado declaró a la señora Juana López v. de Arita del Municipio de Corquín de este Departamento, heredera abintestato de los bienes que a su defunción dejó su hija legítima Emilia Arita, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho; y se le concedió la posesión efectiva de dicha herencia, mandando hacer las inscripciones y publicaciones de ley.

Santa Rosa de Copán, 23 de Nov. de 1939.

Vicente Fajardo.

Srio.

El Que Hace lo que puede.....

Por MANOLO DE HUNGRIA

Nuestro colega «El Pueblo» en uno de sus números, nos dedica un sermoncito con motivo de nuestra campaña desinteresada y humanitaria, en pro de la niñez desvalida, que ha tenido como objeto único excitar a nuestra sociedad, para que como otros años, le proporcionen a los niños pobres, momentos de regocijo en la navidad.

Mis artículos han sido claros, exhortando a la sociedad para que al igual de otras ciudades hondureñas, se organicen y principien sus actividades cuanto antes, para el mejor resultado de su humanitaria labor, sin pretender constituirme en dómine ni en organizador de comités; respetando en esta forma el sentir de cada quien y

dejando en libertad a las bondadosas personas de estas obras caritativas, de proceder como a bien lo tengan: ya sea atendiendo nuestras excitativas, o no. En uno y en otro caso, siempre quedaremos satisfechos porque hemos cumplido con nuestro deber, poniendo un grano de arena en favor de los niños; por lo que muy bien encaja a la máxima del «Pueblo», esta otra: «*el que hace lo que puede, no está obligado a hacer más.*»

En lugar de sermoncitos, colega, para nosotros que como Ud. solo deseamos la realización de una obra buena, mejor trabajemos cada cual como le plazca y pueda, porque para pretender orientarnos, entendemos que cada

quien sabe lo que está haciendo.

Para la Exposición Nacional

Nuestro estimado amigo don J. Jesús Jovel, ha hecho una verdadera obra de arte para exhibirla en la Exposición Nacional, digna para que jueguen con ella, las princesitas de la rubia Albión.

Se trata de una raqueta de tenis, color carmesí, elaborada con nuestro «paste» natural, con su respectivo enrejado de alambre, fabricado también por el autor y su correspondiente esférico. La raqueta está primorosamente trabajada, completando la delicadeza de la obra un ramo de violetas de parma, de la misma factura del artista, semejando la delicada mano de una mujer.....

Felicitamos a don Jesús y ojala que en la Exposición, su obra sea debidamente apreciada.

Las Ruinas de Copán

El ilustrado galeno Doctor J. Antonio Peraza, se ha servido mandarnos una tarjeta de pascua y año nuevo, y un importante folleto descriptivo de los tesoros arqueológicos de nuestras Ruinas de Copán.

El trabajo del Dr. Peraza es ameno e interesante, conteniendo varias fotografías de aquellos monumentos.

Mucho le agradecemos al Dr. Peraza su envío y lo felicitamos por su esfuerzo en pro de la cultura del país.

Santa Rosa, Diciembre de 1939,

TIENDA POPULAR

Ofrece un nuevo surtido de Ferretería, Artículos de zapatería, Papelería, artículos para escuela, pinturas comestibles, y loza fina.

G. Thumann.

Almacén "El Cairo"

de Emilio E. Canahuati.

Comerciante en general.— Venta al por mayor y menor.— No olvide Ud. que "EL CAIRO" es preferido por la insuperable calidad de sus mercaderías y los precios sin competencia.— Especialidad en telas y artículos de fantasía.

Visite Ud. "EL CAIRO" y se Convencerá

Temas Literarios

- LA POESIA -

La poesía es el género literario que realiza la belleza por medio de la palabra. La Naturaleza es fuente inagotable de poesía, ya que contiene motivos en que existe la belleza y porque la poesía es considerada como sinónimo de la belleza. La poesía dispone de varios medios de expresión, la piedra, el color, el sonido, pero el más elocuente medio lo constituye la palabra.

El término poesía se origina del griego *poiesis*, que significa hacer, crear, inventar, fantasear. Y bien acertada es su significación etimológica, ya que es inconcebible que exista la poesía en el arte sin la intervención predominante de la fantasía, de la imaginación viva y fecunda del hombre sensitivo.

La poesía ha sido objeto de varias definiciones. Aristóteles: poesía es la imitación de la Naturaleza; Platón: poe-

esía es el entusiasmo; Blair: poesía es el lenguaje de la pasión e imaginación animadas; El Duque de Rivas: poesía es pensar alto, sentir hondo y hablar claro. Herosilla parece que la hizo consistir en la armonía, cadencia y musicalidad de la forma, por obra de la rima. Actualmente las escuelas de la nueva poesía proclaman otras formas de expresión artística, con estas características: *ver solibrismo*: el verso no está sometido a número de sílabas ni a reglas de acento y rima. Sólo se conserva el ritmo interior; cada verso expresa un concepto: *Falta de plan*: la composición poética no está sujeta a un plan lógico. «La imaginación cabriolea» porque la poesía debe seguir el ritmo de la vida. *Esquematismo*: los poemas señalan ideas sin desarrollarlas mucho, porque las generaciones de hoy viven apre-

suradamente; *Suprarrealismo*: la literatura se inspira en la realidad, pero integra lo consciente con lo subconsciente; lo abyecto o material con lo subjetivo o espiritual. *Preponderancia de la imagen*: «En lugar del sentimiento [triumfo del romanticismo] o de la razón [triumfo del clasicismo] predomina la imaginación. Ella es la más libre, espontánea, incontrollable, esquemática, veloz, versátil y subconsciente de todo el campo psicológico. La literatura nueva es como la imaginación».

La poesía no debe concretarse a deleitar, sino que debe alentar y señalar rutas de liberación a los hombres de combate. El lenguaje poético es entusiasta, ardoroso, lleno de fe, pleno de inspiración y de esperanza. Las imágenes, las figuras, los tropos, las licencias literarias, bajo la influencia del poder vital y maravilloso del genio o del artista, lo ennoblecen y abrillantan. La poesía es el «lenguaje de los dioses».

La prosa y el verso son las formas de expresión de la poesía, y por excelencia, el verso. No obstante, hay versos que no tienen poesía, aunque sean perfectos desde el punto de vista de la métrica. Alguien dijo que el retórico es el anti-poeta. También hay prosas que son verdaderos poemas por la belleza que entrañan. La forma literaria de la novela es la prosa, y la novela al ser clasificada, quedó comprendida en la poesía épica u objetiva.

La poesía se divide en tres géneros: lírico, épico y dramático.

Rafael Bardales B.]

Casa Bueso

La Casa paisana, que vende tan barato
y que mantiene siempre un surtido
fresco de mercaderías.

CONVIENE A SUS INTERESES VISITARLA
ANTES DE HACER SUS COMPRAS

Recuérdelo y no lo olvide
Compra toda clase de productos del país

-El pobre hombre rico-

—El otro día me encontré con uno de esos individuos que abundan tanto: Un pobre hombre rico: Es dueño de varias fincas, de bonos y acciones de diversas compañías y de una jugosa cuenta corriente en el banco.

—Pero es Pobre: lleva en su mente la esencia de la pobreza, porque siempre teme gastar unos centavos, sospecha de todo el mundo, se preocupa demasiado de lo que tiene y le parece poco.

—La pobreza no es carencia de cosas; es un estado de ánimo.

—No son ricos los que lo tienen todo en abundancia.

—Solo se es rico cuando el dinero no le preocupa a uno. Si Ud. tiene dos pesos y se lamenta de no tener más, es más rico que el que tiene dos millones y no puede dormir porque no tiene cuatro.

—Pobreza no es carencia; es la presión de la carencia.

La pobreza está en la mente no el bolsillo.

—El Pobre Hombre rico de que hablo, se angustia porque la cuenta del almacén de comestibles es muy alta, porque el hielo cuesta mucho, porque se consume electricidad y gas. Siempre está buscando el modo de disminuir el salario a sus sirvientes. Le duele que su mujer le pida dinero. Se angustia por el gasto de sus hijos. Las peticiones de aumento de sueldos de sus empleados le arden más que un cáustico.

—En fin, tiene los síntomas e inconvenientes de la

Pobreza que sufre su lavandera. Y más ¿Qué diferencia hay entre él y el pordiosero?

—La única finalidad del dinero es proporcionar comodidad, alejar temores, permitir una vida de libertad espiritual. Si usted no disfruta de esas ventajas, tenga

cuanto tenga, usted es pobre.

—Pero si Ud. puede experimentar esa sensación de libertad, esa confianza en el mañana, esa idea de abundancia que se dice proporciona el dinero, será Rico, sea lo que sea; es más fácil que hacerse Rico. Ensaye.

Frank Crane

LOS INNECESARIOS

Como las moscas, mosquitos o zancudos, se me parecen los hombres innecesarios. Cuando en una oficina o empresa manifiestan los patrones la innecesidad de un empleado o trabajador, me imagino una vergüenza social, un ultraje público, un anatema nacional.

Por qué ser innecesario? Síntoma de incapacidad, de nulidad. El hombre que es inepto no tiene derecho a la vida; debe cortársela a todo trance. El ignorante es un estorbo humano, a doquiera que vaya— tiene que dejar una estela de idiotez, de su cretinismo,

La vida es una constante lucha, y el escudo, como baluarte, es la inteligencia, la sagacidad, el valor. Y la fuente de ese privilegio personal es la escuela, la educación, el hogar edificante, la palabra suave y sabia del padre y de la madre, el amigo cariñoso que da buenos consejos, el maestro que moja el espíritu con enseñanzas modernas, el sacerdote que inculca doctrinas cristianas, la hermana de la caridad que suministra los oleos de Santidad, el médico que nos da

la poición, que nos salva de la muerte.

Los innecesarios debe u desaparecer de la escena mundial, la ineptitud es origen de los innecesarios. Hay que legislar sobre este delicado punto, seamos como los espartanos, que hacían desaparecer a los niños atrofiados, anquilosados, imperfectos.

No se nos diga que hay de todo en la viña del Señor, ignorantes y talentosos, instruidos y analfabetos, artistas y neófitos, afables y repulsivos, cultos y bayuncos. El porvenir se presenta ahora con perspectivas de belleza y de gloria, con resplandores de civilización. Ya no tendremos los hombres ignorantes.

Waldo del Prado.

Agradecimiento del Dr. Lunardi

Copán, Dic. — Agradézcole las hermosas publicaciones que con ocasión de la visita del Nuncio Apostólico se le tributaron en esa hermosa catedral, —Sede Episcopal.

F. Lunardi.

Nuestras Sociales

- SINCERAS FRACES DE AGRADECIMIENTO

Emilio Morales Roque, Administrador Apostólico de la Arquidiócesis de Tegucigalpa, saluda muy atentamente al Señor Director de la Revista «COPANTL», a su cuerpo de redactores y administración, y agradece altamente el expresivo homenaje de cariño y simpatía que con ocasión de su arribo a esta floreciente ciudad se ha dignado tributarle tan importante publicación en su edición del 30 de noviembre recién pasado, Santa Rosa de Copán, 2 de diciembre de 1939.

L. Matías Arriaga saluda muy atentamente al Señor Gral. don Humberto Barnica Milla, Director de la Revista «COPANTL», y por este medio agradece muy sinceramente el saludo que dignamente se sirve hacerle en su Revista. Santa Rosa de Copán, 19 de Diciembre de 1939.

Monseñor Angel María Navarro, hermanos, sobrinos y demás familia, Gracitud. Santa Rosa de Copán, Dic. de 1939.

Betsi, preciosa niñita hija de nuestro Director General Humberto Barnica Milla y de su distinguida consorte doña Alba Alvarado de Barnica Milla, fué solemnemente bautizada, el once del corriente mes, ingresando en esta forma a las inmortales filas del Cristianismo. Betsy, Querube terrenal del paraíso de Dios, recibió el sagrado sacramento del bautizo, en una fecha de júbilo para sus progenitores, ya que ese día, nuestro Director agregó un año más a su vida de lucha y de trabajo.

Fueron padrinos de Betsi, las siguientes distinguidas personas: Coronel don Víctor Manuel Barnica M., y señorita Profa. Zoila Lidia Ayala; Prof. don Ramón Medina h., y doña Cristina Rodríguez de Medina; don Romualdo Díaz p., y doña Rubenia de Díaz.

De Corquín ingresaron don Luis y señorita Anita Girard regresando al mismo lugar, después de arreglar sus asuntos comerciales. Que hayan llevado las mejores impresiones.

El cinco del corriente mes, estuvo celebrando el aniversario de su nacimiento, el Ingeniero don Armando Batazzi, alto empleado de la empresa Taca. Con tal motivo sus amigos lo festejaron con una reunión de confianza en el Hotel «Santa Rosa», que estuvo muy alegre. Que el Ingeniero Batazzi, haya sido muy feliz.

La tradicional cigüeña, hizo su entrada triunfal al hogar del Prof. don Luis A. Castellanos F. y de su estimada esposa doña Carmela, trayéndoles como regalo de Navidad, una preciosa nenita, el 7 del corriente. Felicitamos a los progenitores de la recién nacida y que crezca muy feliz.

La guapa señorita Conchita Yescas, celebró su onomástico el seis del corriente mes, por lo que fué muy felicitada. Con tal motivo hubo una reunión de confianza en su casa de habitación. Felicitamos a Conchita.

El 19 del corriente mes estuvo celebrando su cumpleaños, el Dr. Jesús H. Medina, recibiendo con tal motivo las felicitaciones de sus familiares y amigos. Nosotros agregamos las nuestras muy cumplidas.

Nuestro amigo, el Dr. Arturo Rendón M., celebró el aniversario de su nacimiento el 10 del corriente mes. El Dr. Rendón, que goza de generales simpatías, fué muy felicitado en su cumpleaños; felicitaciones que esta Revista se complace también en agregarle.

El Coronel don Mariano Luna Pineda, agregó un año más a su existencia, el 8 del corriente mes. A las felicitaciones que con este suceso recibió el Coronel Luna, agregamos las nuestras muy sinceras.

Por Nuestras.....

Viene de la 1a. página excelentes condiciones y podrá superar a cualquier otro de su género en los mercados donde asista.

Pensamos que ahora que los pueblos de Intibucá y Yamaranguila se han librado definitivamente de la explotación de la política insana, para dedicarse de lleno al trabajo que dignifica y enaltece, tienen margen amplísimo para propender al mejoramiento efectivo de sus patrimonios, procurando familiarizarse con la industria que de ellos emana, ya que con la paz que disfrutamos, todos los hondureños encontramos firmes los cimientos de una felicidad estable.

En el próximo número nos referiremos a los duraznos magníficos que se cosechan en aquellos nuestros pueblos occidentales y por ahora esperamos que así como en Santa Bárbara se nos escucha en nuestra propaganda en favor del sombrero de junco, se nos envíen de La Esperanza algunos datos o colaboraciones que tiendan al ideal que nos proponemos, ya que COPANTL es portavoz de todo cuanto al progreso y bienestar de esta sección se refiere.

**Sinceros agradecimientos del
Profesor Bardales**

Santa Bárbara, Dic.—Sinceramente le agradezco los conceptos de su editorial anterior de la Revista «Copantl». Además, estoy muy agradecido por las frases del Lic. y escritor don Manuel J. Fajardo respecto a mis colaboraciones de Prensa. Nosotros también felicitamos al Lic. Fajardo por sus buenas luchas en la prensa del país, deseándole muchos triunfos.

Rafael Bardales B.

AVISO

El infrascrito Secretario del Juzgado 19 de Letras de este Departamento, al público hace saber: que en audiencia del martes veintiseis del corriente a las diez de la mañana, señalada por este Juzgado, serán rematadas en pública subasta los derechos que le corresponden a doña Magdalena R. de Vasquez, sobre una casa y solar ubicados en el barrio de Mercedes de esta ciudad, teniendo dicha casa nueve varas de largo por cuatro de ancho, con su correspondiente corredor; y el solar, cincuenta y seis varas de Oriente a Poniente y cuarentinueve y dos tercios de vara de Norte a Sur, la casa es de bahareque, cubierta de tejas, limitando toda la propiedad; al Norte, solar de Simón Carbajal; al Sur, calle de por medio, casa y solar de Francisca Aragón; al Este, solar del mismo Carbajal y casa de Antonio Cerros; y al Oeste, solares de Indalecio Cobos y Juan García. Esta subasta será sobre la base de doscientos lempiras, advirtiendo que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes de la cantidad indicada.

Sta. Rosa, Dic. 5 de 1939.

M. TULIO TABORA S.
(Srío.)

-Gran Baratillo-

Ha comenzado en la afamada
CASA HANDAL y Cía.

Concurra a hacer sus compras
para pascuas y año nuevo.

PRECIOS IRRISORIOS

Termina el 31 del corriente
mes. Aproveche esta oportunidad.

Nuestras Sociales

Nuestro amigo, el Lic. Inf. Arturo Castellanos F., estuvo recordando su cumpleaños el tres del corriente. Nuestras felicitaciones para el amigo.

Procedente de San Salvador se encuentra entre nosotros el apreciable caballero don Antonio Alvarado en vía de paseo, y quien en aquel país hermano tiene amplio campo por su constante dedicación al trabajo. Nuestro saludo.

El 26 del presente mes cumplió años el estimable Prof. don Nicolás Villeda P. quien fué objeto de muchos agasajos de sus alumnos y Escuela de niñas «Manuel Bonilla».

De Guatemala regresó don Carlos Morales Roque, a donde fué en vía de salud.

El 9 del corriente ingresó de San Pedro Sula el Coronel don Víctor Manuel BARNICA M. Presentamos nuestro atento saludo al Coronel BARNICA M.

El Dr. Stromsvik en las Ruinas

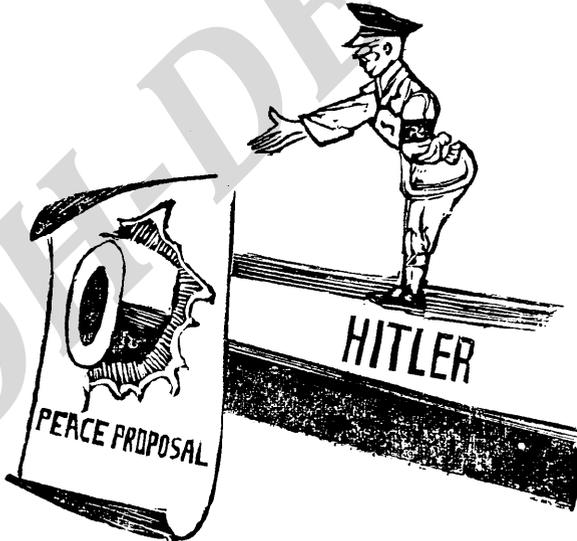
Copán, Dic.—En el avión ordinario llegó hoy a las 12 de la mañana el distinguido arqueólogo D. Gustavo Stromsvik, procedente de Tegucigalpa. Después de ciertas vacaciones viene el Sr. Stromsvik a continuar los trabajos de las Ruinas. Lo saludamos y le deseamos grata permanencia en Copán, donde se le admira con sinceridad.

Corresponsal.



"Such Nice Obedient Boys.."

Tales niños tan obedientes y
bondadosos.



"Vell, Dot's Vot You
Vanted, Nicht Wahr..?"

Bueno, es lo que Ud.
deseaba, Verdad?.....

Estado de Caja de la Tesorería Mpal. en Nov. de 1939.

Nov.	1	A SALDO ANTERIOR:				Nov.	30	Por Ramo de Gobernación	674.52		
		En efectivo	34.98			"	"	Por Ramo de Justicia	52.00		
		En Billetes Aduaneros	889.00	923.98		"	"	Por Ramo de Instrucción	460.00		
"	30	A Rentas Municipales.				"	"	Por Ramo de F. y O. P.	690.80		
		Ingresos del mes	2162.76			"	"	Por Ramo de Hacienda	104.07		
"	"	A Tesor. Junta de Aguas				"	"	Por Lastenia A. de Bueso	22.32		
		Valor 75 por ciento sobre la exportación de tabaco y puros.	21.34			"	"	Por Intereses	26.71		
"	"	A Tes. Esc. Normal de S. S. I. y 25 por ciento sobre exportación de tabaco y puros.	75.81			"	"	Por Pedro P. Rendón	28.00		
		A Pedro P. Rendón				"	"	Por Handal y Cía.	14.62		
		Mil Lempiras que presta a la Municipalidad, para la construcción de una cloaca en el cuartel nuevo de esta ciudad, por el plazo de un año al 1 por ciento mensual, desde el 7 del presente mes.	1000	3259.91		"	"	Imprenta Municipal	123.18		
						"	"	Por Tesorería Junta de A.	21.34		
						"	"	Por Tesorería Esc. N. de S.	75.81	2293.37	
						"	"	Por Saldo para Dic. así:			
						"	"	En efectivo	1001.52		
						"	"	En Billetes Aduaneros	889.00	1890.52	
						"	"				
		BALANCE		4183.89				BALANCE		4183.89	

Antonio Sans y C.

Alcalde Municipal.

J. Antonio Figueroa

Tesorero.

Santa Rosa de Copán, 30 de Noviembre, de 1939.

UN BUEN PREMIO EN DINERO

Desea Ud. el cigarrillo

- BUFFALO -

en la Rifa que se verificará
en Tegucigalpa, D. C., el 17
del corriente mes

Busque los Cupones

Tabacalera Hondureña, S. A.

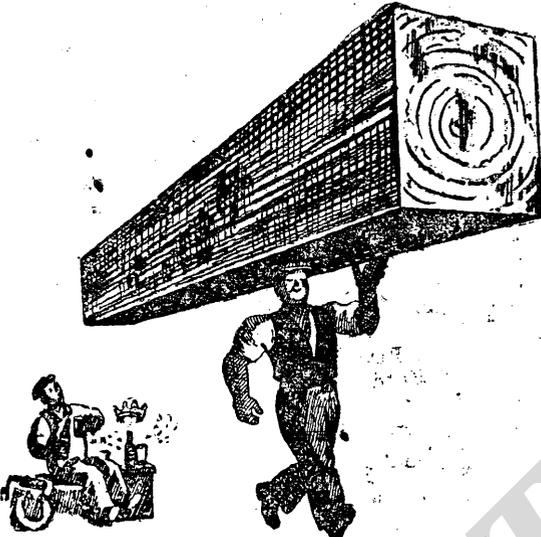
BANCO DE HONDURAS

(Fundado en el año de 1889)

-----Tegucigalpa, San Pedro Sula, Puerto Cortés-----

Agentes y Corresponsales en toda la República y en todos los principales centros del mundo

Institución netamente hondureña que, en las mejores
condiciones, hace toda clase de operaciones bancarias



**La Cerveza de los
HONDUREÑOS**

La Cerveza «IMPERIAL» la puede Ud. saborear en todas las Cantinas, Hoteles y pulperías, con todas sus vitaminas vivas y en potencia.

Proteja al Hondureño tomando

Cerveza Imperial

Distribuidores LA CASA BUESO
en este Departamento

CERVECERIA TEGUCIGALPA, S. A.

Droguería Nacional

SAN PEDRO SULA, Honduras.

La primera en el País. Vende al-corriente y al por mayor

— Pídale medicina que Ud. quiera y la encontrará en la —

Droguería Nacional, antes C. Barletta y Compañía

**Si Ud. es buen copaneco consuma
La Flor de la Harina Copaneca**

Se garantiza ser de puro trigo de COPAN. Por su salud, por economía y por patriotismo, fomente el patrimonio del TRIGO COPANECO, evitando así la emigración de los dineros que promoverán en nuestra zona, mejores perspectivas económicas para el porvenir.

Este producto NETAMENTE COPANECO, se lo ofrece a Ud. Anita Girard y hermanos en la Ciudad de Corquín y en ésta, la Casa Bueso, que vende más barato.